

(Translation)

Beijing, 7 December 1985

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China presents its compliments to the Embassy of the Islamic Republic of Pakistan in China, and has the honour to state the following:

For the purpose of further enhancing the good-neighbourly and amicable relations between China and Pakistan and the friendly exchanges in the border regions, the Government of the People's Republic of China and the Government of the Islamic Republic of Pakistan have agreed to open the Khunjerab Pass to personnel of third countries as from May 1, 1986. To this end, certain relevant provisions in the Protocol Between the Government of the Islamic Republic of Pakistan and the Government of the People's Republic of China On the Opening of the Khunjerab Pass are amended as follows:

1. Article 2 of the Protocol is amended as:

The two sides agree to open the Khunjerab Pass to personnel of third countries as from May 1, 1986.

2. Article 3 of the Protocol is amended as:

The two sides agree that nationals of either Pakistan or Chinese nationality who hold valid passports of their respective countries with valid visas obtained in advance from the other side through appropriate procedures and personnel of other countries who hold valid passports of their respective countries with valid visas obtained in advance from both Pakistan and China through appropriate procedures (personnel from countries which have concluded visa exemption agreements with Pakistan and China are subject to the provisions contained in the relevant agreement) may all go through the Khunjerab Pass. Members attending the border meetings and members of caravans from both countries crossing the border at the entry-exit posts may use the "China - Pakistan Border Pass" issued by the local authorities of the two countries. All persons and their means of transport as well as accompanied and unaccompanied luggage or goods going through the Pass shall be subject to examination by the Frontier Defence (Immigration) Inspection Station, the Customs, the Health Quarantine Office, and the Animal and Plant Quarantine Office at both border posts.

If the Embassy would kindly confirm the aforementioned in a note of reply, this note and the Em-

bassy's note of reply shall constitute the Annex to the Protocol Between the Government of the Islamic Republic of Pakistan and the Government of the People's Republic of China on the Opening of the Khunjerab Pass, which will take effect as from the date of the Embassy's note of reply.

The Ministry avails itself of this opportunity to renew to the Embassy the assurances of its highest consideration.

Embassy of the Islamic Republic of Pakistan,
BEIJING

EMBASSY OF PAKISTAN
BEIJING

10 December, 1985

The Embassy of the Islamic Republic of Pakistan presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China and has the honour to acknowledge the receipt of the esteemed Ministry's note No. 7, dated 7 December, 1985, the text of which is reproduced below: -

“The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China presents its compliments to the Embassy of the Islamic Republic of Pakistan in China and has the honour to state the following:

For the purpose of further enhancing the good-neighbourly and amicable relations between China and Pakistan and the friendly exchanges in the border regions, the Government of the People's Republic of China and the Government of the Islamic Republic of Pakistan have agreed to open the Khunjerab Pass to personnel of third

countries as from May 1, 1986. To this end, certain relevant provisions in the protocol between the Government of the Islamic Republic of Pakistan and the Government of the People's Republic of China on the opening of the Khunjerab Pass are amended as follows:

1. Article 2 of the Protocol is amended as:

The two sides agree to open the Khunjerab Pass to personnel of third countries as from May 1, 1986.

2. Article 3 of the Protocol is amended as:

The two sides agree that nationals of either Pakistan or Chinese nationality who hold valid passports of their respective countries with valid visas obtained in advance from the other side through appropriate procedures and personnel of other countries who hold valid passports of their respective countries with valid visas obtained in advance from both Pakistan and China through appropriate procedures (personnel from countries which have concluded visa exemption agreements with Pakistan and China are subject to the provisions contained in the relevant agreement) may all go through the Khunjerab Pass. Members at-

tending the border meetings and members of caravans from both countries crossing the border at the entry-exit posts may use the "China - Pakistan Border Pass" issued by the local authorities of the two countries. All persons and their means of transport as well as accompanied and unaccompanied luggage or goods going through the Pass shall be subject to examination by the Frontier Defence (Immigration) Inspection Station, the Customs, the Health Quarantine Office, and the Animal and Plant Quarantine Office at both border posts.

If the Embassy would kindly confirm the aforementioned in a note of reply, this note and the Embassy's note of reply shall constitute the Annex to the Protocol between the Government of the Islamic Republic of Pakistan and the Government of the People's Republic of China on the opening of the Khunjerab Pass, which will take effect as from the date of the Embassy's note of reply.

The Ministry avails itself of this opportunity to renew to the Embassy the assurances of its highest consideration. "

The Embassy has the honour to inform the esteemed Ministry that the Government of the Islamic Republic of Pakistan concur with the note reproduced above.

The Embassy of the Islamic Republic of Pakistan avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China the assurances of its highest consideration.

Ministry of Foreign Affairs,
People's Republic of China,
Beijing.